



200.230
1 x 1/1 GN



200.232
2 x 1/2 GN



200.233
3 x 1/3 GN

| | |
|---|----------------|
| 1. Informacje ogólne | 122 |
| 1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi | 122 |
| 1.2 Wyjaśnienie symboli | 122 |
| 1.3 Odpowiedzialność producenta i gwarancja | 123 |
| 1.4 Ochrona praw autorskich | 123 |
| 1.5 Deklaracja Zgodności | 123 |
| 2. Bezpieczeństwo | 124 |
| 2.1 Informacje ogólne | 124 |
| 2.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przy zastosowaniach urządzenia | 124-125 |
| 2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem | 125 |
| 3. Transport, opakowanie i magazynowanie | 126 |
| 3.1 Kontrola dostawy | 126 |
| 3.2 Opakowanie | 126 |
| 3.3 Magazynowanie | 126 |
| 4. Parametry techniczne | 127 |
| 4.1 Dane techniczne | 127 |
| 4.2 Zestawienie podzespołów urządzenia | 127-128 |
| 5. Instalacja i obsługa urządzenia | 128 |
| 5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | 128-129 |
| 5.2 Ustawienie i podłączenie urządzenia | 129 |
| 5.3 Obsługa | 129-130 |
| 6. Czyszczenie i konserwacja | 130 |
| 6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa | 130 |
| 6.2 Czyszczenie | 130-131 |
| 6.3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas konserwacji | 131 |
| 7. Możliwe usterki | 131-132 |
| 8. Utylizacja | 132 |

1. Informacje ogólne

1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik. Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem.

Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

1.2 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



UWAGA!

Symbol ten oznacza zagrożenia mogące prowadzić do powstania obrażeń ciała. Należy bezwzględnie i skrupulatnie przestrzegać niniejszych wskazówek BHP, a w odpowiednich sytuacjach zachować szczególną ostrożność.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

Symbol ten zwraca uwagę na zagrożenia prądem elektrycznym. Ignorowanie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa stwarza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała lub utraty życia.



OSTRZEŻENIE!

Tym symbolem oznaczono wskazówki, których ignorowanie może, w konsekwencji, doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, jego nieprawidłowego działania lub / i awarii.



WSKAZÓWKA!

Ten symbol wskazuje na porady oraz informacje istotne dla efektywnej i bezawaryjnej pracy urządzenia.



OSTRZEŻENIE! Gorąca powierzchnia zewnętrzna!

Symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią urządzenia podczas jego pracy. Lekceważenie ostrzeżenia grozi poparzeniem!

1.3 Odpowiedzialność producenta i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejąć odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z producentem.



WSKAZÓWKA!

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac, a w szczególności przed uruchomieniem urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie odpowiada za szkody i uszkodzenia powstałe wskutek nieprzebrzegania informacji zawartych w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy przechowywać bezpośrednio przy urządzeniu; ponadto musi być ona dostępna dla wszystkich osób pracujących z urządzeniem. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszeniu.

1.4 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

1.5 Deklaracja Zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE.

W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

2. Bezpieczeństwo

Niniejszy rozdział zawiera zarys informacji, dotyczących wszystkich istotnych aspektów związanych z bezpieczeństwem.

Ponadto poszczególne rozdziały zawierają konkretne wskazówki (oznaczone symbolami), dotyczące bezpieczeństwa i mające zapobiegać powstawaniu zagrożeń. Należy także przestrzegać informacji z piktogramów, tabliczek oraz napisów umieszczonych na urządzeniu i zadbać o to, aby były one czytelne. Przestrzeganie wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa gwarantuje optymalną ochronę oraz bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

2.1 Informacje ogólne

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Znajomość treści zawartych w instrukcji obsługi jest jednym z warunków koniecznych do unikania zagrożeń oraz błędów, a tym samym pozwala na bezpieczne i bezawaryjne użytkowanie urządzenia.

O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.

Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.

2.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przy zastosowaniach urządzenia

Dane dotyczące bezpieczeństwa pracy odnoszą się do rozporządzeń Unii Europejskiej obowiązujących w chwili produkcji urządzenia.

Jeśli urządzenie jest użytkowane w warunkach przemysłowych, to przez cały okres eksploatacji jego użytkownik jest zobowiązany do sprawdzania zgodności zalecanych środków bezpieczeństwa pracy z aktualnym stanem regulacji w tej kwestii i do przestrzegania nowych przepisów. W przypadku stosowania urządzenia poza Unią Europejską, należy przestrzegać ustawowych wymogów BHP i regulacji obowiązujących w miejscu zastosowania urządzenia.

Oprócz wskazówek BHP zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, należy również przestrzegać przepisów BHP oraz wytycznych w zakresie ochrony środowiska, obowiązujących i specyficznych dla miejsca zastosowania urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej lub z niedostatecznym doświadczeniem i/lub niedostateczną wiedzą, chyba że osoby te znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki, jak należy używać urządzenie.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Niniejszą instrukcję obsługi należy starannie przechowywać. W przypadku udostępniania urządzenia osobom trzecim, koniecznie należy przekazać im także instrukcję obsługi.
- Wszyscy użytkownicy muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek BHP.
- Urządzenie wolno stosować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie pracuje bezpiecznie tylko wtedy, kiedy jest używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

Wszelka ingerencja w urządzenie, jego montaż oraz prace konserwacyjne, musi wykonywać odpowiedni serwis specjalistyczny.

Bemar / Bain Marie jest przeznaczony tylko do **utrzymywania w ciepłym stanie potraw** w pojemnikach GN.

Nie stosować **bemaru / Bain Marie** do:

- przygotowywania potraw;
- podgrzewania lub gotowania wody;
- podgrzewania lub gotowania płynów zawierających cukier, słodzik, kwas, ług lub alkohol;
- podgrzewania i gotowania płynów i innych substancji łatwopalnych, szkodliwych dla zdrowia lub szybko przechodzących w stan lotny.



OSTRZEŻENIE!

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu.

W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego. Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



WSKAZÓWKA!

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

4. Parametry techniczne

4.1 Dane techniczne

| Nazwa | Bemar / Bain Marie | | |
|---------------------------|---|--|--|
| Nr artykułu: | 200.230 | 200.232 | 200.233 |
| Model: | wielkość pojemnika GN 1/1, gł. 150 mm | z pojemnikami GN 2 x 1/2 GN, gł. 150 mm | z pojemnikami GN 3 x 1/3 GN, gł. 150 mm |
| Wykonanie: | stal chromowo-niklowa | | |
| Regulacja temperatury: | 0 – 90°C | | |
| Moc przyłączeniowa: | 230 V ~ 50 Hz 1200 W | | |
| Wymiary: | szer. 338 x gł. 540 x wys. 248 mm | | |
| Waga: | 8,0 kg | 10,3 kg | 10,6 kg |
| Wyposażenie: | | 2 x pojemnik 1/2 GN; 2 pokrywy z otworami na łyżkę | 3 x pojemnik 1/3 GN; 3 pokrywy z otworami na łyżkę |

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

4.2 Zestawienie podzespołów urządzenia



Dodatkowe wyposażenie (nie zawarte w zakresie dostawy)



Wkładka na jajka GN 1/3 do podgrzewania jajek w połączeniu z podgrzewaczem do potraw.

Stal nierdzewna
Pojemność do 18 jajek,
średnica otworów 36 mm
Wymiary: szer. 323 x gł. 176 x wys. 22 mm
Waga: 0,4 kg
Nr artykułu 200.250

5. Instalacja i obsługa urządzenia

5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

Urządzenie może pracować tylko podłączone do prawidłowo zainstalowanego gniazda pojedynczego z uziemieniem.

Wtyczki urządzenia nie wolno wyjmować z gniazdka, ciągnąc za przewód. Przewód nie może dotykać gorących przedmiotów.

- Należy zwrócić uwagę, aby przewód nie miał kontaktu ani ze źródłami ciepła, ani z ostrymi krawędziami. Przewód nie może zwisać ze stołu ani z baru.



OSTRZEŻENIE! Gorąca powierzchnia!

Podczas pracy niektóre elementy urządzenia bardzo się nagrzewają. Aby uniknąć poparzenia, nie należy dotykać gorących elementów!

- Nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono niesprawne lub uszkodzone albo spadło na podłogę.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- Przewodu nie wolno układać na wykładzinie dywanowej ani na innych materiałach termoizolacyjnych. Przewodu nie wolno zakrywać. Przewód należy trzymać z dala od obszaru roboczego i nie wolno zanurzać go w wodzie.
- W czasie pracy, urządzenia nie wolno przesuwac ani obracać.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

W przypadku niewłaściwej instalacji, urządzenie może spowodować obrażenia ciała.

Przed instalacją urządzenia, należy porównać parametry prądu miejscowej sieci z parametrami zasilania urządzenia (patrz tabliczka znamionowa).

Urządzenie podłączyć tylko, jeżeli powyższe dane są ze sobą zgodne!

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!

5.2 Ustawienie i podłączenie urządzenia

- Najpierw należy rozpakować urządzenie i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
- Urządzenie należy ustawić na płaskim, pewnym miejscu, które wytrzyma jego ciężar i jest odporna na działanie temperatury.
- **Absolutnie** nie wolno ustawiać urządzenia na palnym podłożu (jak np.: obrus, dywan, itp.).
- Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu otwartego ognia, pieców elektrycznych, pieców grzewczych ani innych źródeł ciepła.
- Obwód prądu z gniazdem musi być zabezpieczony przez najmniej 16 A. Podłączenie tylko do gniazda ściennego; nie wolno stosować rozgałęźnika ani gniazd wielokrotnych.
- Urządzenie ustawić w taki sposób, aby był łatwy dostęp do wtyczki i aby w razie potrzeby można było szybko wyłączyć urządzenie z prądu.

5.3 Obsługa

- Przed pierwszym użyciem umyć urządzenie (zob. rozdział 6.2 „Czyszczenie“).
- Napełnić pojemnik wodą do oznaczenia „MAX“ znajdującego się od strony wewnętrznej.



OSTRZEŻENIE!

Należy zwracać uwagę, aby poziom wody nie spadł poniżej oznaczenia „MIN“!

Podczas pracy urządzenia regularnie kontrolować stan wody!

Nigdy nie używać urządzenia bez wody w pojemniku!



WSKAZÓWKA!

Napełnić urządzenie ciepłą wodą, oszczędza to czas i energię!

- Podłączyć urządzenie do uziemionego, pojedynczego gniazda wtykowego.
- Włączyć urządzenie włącznikiem **WŁ./WYŁ.**, który znajduje się na panelu obsługi. Zapala się czerwona lampka kontrolna podłączenia do sieci przy włączniku.

- Ustawić żądaną temperaturę (0°C- 90°C) przy pomocy regulatora temperatury. Zapala się zielona lampka kontrolna nagrzewania.
- W momencie osiągnięcia ustawionej temperatury, lampka kontrolna nagrzewania gaśnie. Jeżeli temperatura w pojemniku spadnie, lampka ponownie zapala się, a woda w pojemniku zostaje podgrzana do ustawionej temperatury.
- Odpowiedni pojemnik GN wstawić do pojemnika urządzenia i napełnić go żądaną ciepłą potrawą.



OSTRZEŻENIE!

Zwracać uwagę, aby podczas działania urządzenia nie wylewały się żadne płyny ani potrawy! Aby uniknąć oparzeń, nie przepelniać pojemnika!

- Urządzenie jest teraz gotowe do utrzymywania potraw w ciepłe.
- Wyłączyć urządzenie włącznikiem **WŁ./WYŁ.** i odłączyć je z gniazdka (wyjąć wtyczkę!), jeżeli urządzenie nie będzie więcej używane.

6. Czyszczenie i konserwacja

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed czyszczeniem urządzenia lub rozpoczęciem prac naprawczych, urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania (wyjąć wtyczkę z gniazdka) i odczekać, aż ostygnie.
- Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno **nigdy** zanurzać urządzenia, kabla ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie nie jest przystosowane do bezpośredniego spryskiwania strumieniem wody. Dlatego nie wolno używać do czyszczenia urządzenia strumienia wody pod ciśnieniem!

6.2 Czyszczenie

- Urządzenie myć regularnie.
- Zostawić urządzenie do ostygnięcia i opróżnić pojemnik.



UWAGA! Niebezpieczeństwo poparzenia!

Przed wylaniem wody należy pozostawić ją do ostygnięcia.

- Obudowę urządzenia myć miękką, wilgotną ściereczką.

- Regularnie myć pojemniki GN i pokrywy ciepłą wodą i łagodnym środkiem do mycia.
- Używać wyłącznie miękkiej ściereczki, **nigdy** nie używać ostrych środków czyszczących, które mogłyby porysować powierzchnię.
- Po zakończeniu mycia użyć do wysuszenia i polerowania powierzchni miękkiej, suchej ściereczki.
- W przypadku intensywnego używania regularnie usuwać osad wapienny z dna pojemnika na wodę. W tym celu należy użyć roztworu wody z octem lub specjalnego środka do odkamieniania.

6.3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas konserwacji

- Co jakiś czas należy sprawdzać, czy kabel sieciowy nie jest uszkodzony. Nie wolno używać urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony. Jeżeli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis albo wykwalifikowanego elektryka, celem uniknięcia zagrożenia.
- W razie wystąpienia uszkodzeń lub usterek należy zwrócić się do sklepu specjalistycznego lub do naszego serwisu. Należy zwrócić uwagę na wskazówki dot. szukania usterek w punkcie 7.
- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria. **Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.**

7. Możliwe usterki

| PROBLEM | PRZYCZYNA | ROZWIĄZANIE |
|--|--|---|
| Urządzenie nie działa. Nie świeci się czerwona lampka podłączenia do sieci przy włączniku ani zielona lampka nagrzewania. | <ul style="list-style-type: none"> • Wtyczka źle włożona. • Bezpiecznik odciął dopływ prądu. | <ul style="list-style-type: none"> • Włożyć poprawnie wtyczkę. • Sprawdzić bezpiecznik, podłączyć urządzenie do innego gniazda. |
| Urządzenie jest włączone, temperatura jest ustawiona, ale zielona lampka nagrzewania nie świeci się, a urządzenie nie nagrzewa się. | <ul style="list-style-type: none"> • Włączył się termostat bezpieczeństwa. | <ul style="list-style-type: none"> • Zresetować termostat bezpieczeństwa 1) |
| Urządzenie jest włączone, temperatura jest ustawiona, ale ustawiona temperatura nie została osiągnięta. | <ul style="list-style-type: none"> • Termostat jest uszkodzony | <ul style="list-style-type: none"> • Skontaktować się ze sprzedawcą |

1) Resetowanie termostatu bezpieczeństwa

- Urządzenie zostawić do ostygnięcia;
- Wylać wodę ze zbiornika;
- Wcisnąć przycisk **RESET** (przy pomocy izolowanego trzpienia, np. jednobiegunowego wskaźnika napięcia lub izolowanego śrubokręta) przez otwór w płycie dna.
- Słyszeć wyraźne „kliknięcie“.
- Urządzenie jest gotowe do użytku.

8. Utylizacja

Stare urządzenia

Po zakończeniu okresu eksploatacji, stare urządzenie należy poddać utylizacji, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju regulacjami. Zalecamy skontaktować się ze specjalistyczną firmą lub nawiązać kontakt z komórką ds. utylizacji we władzach gminy.



UWAGA!

Aby wykluczyć ewentualne nadużycia i związane z tym zagrożenia, należy przed oddaniem urządzenia do utylizacji zadbać o to, by nie dało się go ponownie uruchomić. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilania i odciąć kabel zasilający.



WSKAZÓWKA!



Podczas utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120